KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 675/2008,

16. juuli 2008,

millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1236/2005, mis käsitleb kauplemist teatavate kaupadega, mida on võimalik kasutada surmanuhtluse täideviimiseks, piinamiseks või muul julmal, ebainimlikul või alandaval moel kohtlemiseks või karistamiseks

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 27. juuni 2005. aasta määrust (EÜ) nr 1236/2005, mis käsitleb kauplemist teatavate kaupadega, mida on võimalik kasutada surmanuhtluse täideviimiseks, piinamiseks või muul julmal, ebainimlikul või alandaval moel kohtlemiseks või karistamiseks, [1] eriti selle artikli 12 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

(1) Määruse (EÜ) nr 1236/2005 I lisas on loetletud pädevad asutused, kellele on määratud kõnealuse määruse rakendamisega seotud konkreetsed ülesanded.

(2) Belgia, Tšehhi Vabariik, Taani, Eesti, Kreeka, Hispaania, Prantsusmaa, Itaalia, Läti, Luksemburg, Madalamaad, Poola, Rumeenia, Sloveenia, Slovakkia ja Ühendkuningriik on esitanud taotluse oma pädevaid asutusi käsitleva teabe muutmiseks. Komisjoni aadressi tuleks samuti muuta.

(3) On asjakohane avaldada pädevate asutuste täielik ajakohastatud nimekiri,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1236/2005 I lisa asendatakse käesoleva määruse lisaga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 16. juuli 2008

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Benita FERRERO-WALDNER

[1] ELT L 200, 30.7.2005, lk. 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1791/2006 (ELT L 363, 20.12.2006, lk 1).

LISA

„I LISA

ARTIKLITES 8 JA 11 OSUTATUD ASUTUSTE NIMEKIRI

A. **Liikmesriikide asustused**

BELGIA

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand & Energie

Algemene Directie Economisch Potentieel

Dienst Vergunningen

Leuvenseweg 44

B-1000 Brussel

Telefon: (32-2) 277 67 13

Faks: (32-2) 277 50 63

Service public fédéral économie, PME, classes moyennes & énergie

Direction générale du potentiel économique

Service licences

Rue de Louvain 44

B-1000 Bruxelles

Telefon: (32-2) 277 67 13

Faks: (32-2) 277 50 63

BULGAARIA

Министерство на икономиката и енергетиката

(Ministry of Economy and Energy)

ул.‘Славянска’ № 8

гр. София, 1052

България

Telefon: +359 29 40 71

Faks: +359 29 87 21 90

TŠEHHI VABARIIK

Ministerstvo průmyslu a obchodu

Licenční správa

Na Františku 32

110 15 Praha 1

Česká republika

Telefon:(420) 224 90 76 41; (420) 224 90 76 38

Faks: (420) 224 22 18 11

E-post: osm@mpo.cz

TAANI

III lisa, nr 2 ja 3

Justitsministeriet

Slotsholmsgade 10

DK-1216 København K

Denmark

Telefon: (45) 72 26 84 00

Telefaks: (45) 33 93 35 10

E-post: jm@jm.dk

II lisa ja III lisa, nr 1

Økonomi- og Erhvervsministeriet

Erhvers- og Byggestyrelsen

Eksportkontroladministrationen

Langelinie Allé 17

DK-2100 København Ø

Denmark

Telefon: (45) 35 46 60 00

Telefaks: (45) 35 46 60 01

E-post: ebst@ebst.dk

SAKSAMAA

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)

Frankfurter Straße 29—35

D-65760 Eschborn

Telefon: (+49) 6196 908-0

Faks: (+49) 6196 908 800

E-post: ausfuhrkontrolle@bafa.bund.de

EESTI

Eesti Välisministeerium

1. Poliitikaosakond

Relvastus- ja strateegilise kauba kontrolli büroo

Islandi väljak 1

15049 Tallinn

Eesti

Telefon: +372 637 7200

Faks: +372 637 7288

E-post: stratkom@mfa.ee

IIRIMAA

Licensing Unit

Department of Enterprise, Trade and Employment

Earlsfort Centre

Lower Hatch Street

Dublin 2

Ireland

Telefon: (353-1) 631 21 21

Telefaks: (353-1) 631 25 62

KREEKA

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών

Γενική Διεύθυνση Διεθνούς

Οικονομικής Πολιτικής

Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών,

Εμπορικής Άμυνας

Ερμού και Κορνάρου 1,

GR-105 63 Αθήνα

Ελλας

Telefon: (30) 210 328 60 21-22, (30) 210 328 60 51-47

Faks: (30) 210 328 60 94

E-post: e3a@mnec.gr, e3c@mnec.gr

HISPAANIA

Secretaría General de Comercio Exterior

Secretaría de Estado de Comercio

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio

Paseo de la Castellana, 162

E-28046 Madrid

Telefon: (34) 91 3492587

Telefaks: (34) 91 3492470

E-post: Buzon.Oficial@SGDEFENSA.SECGCOMEX.MCX.ES

Departamento de Aduanas e Impuestos Especiales de la Agencía Estatal de Administración Tributaria

Subdirección General de Gestión Aduanera

Avda. Llano Castellano, 17

28071 Madrid

España

Telefon: +34 91 7289450

Telefaks: +34 91 7292065

PRANTSUSMAA

Ministère du budget, des comptes publics et de la fonction publique

Direction générale des douanes et droits indirects

Service des titres du commerce extérieur (Setice)

14, rue Yves-Toudic

F-75010 PARIS

Telefon: (33) 173 79 74 37/38/39/40/41

Telefaks: (33) 173 79 74 36

E-post: dg-setice@douane.finances.gouv.fr

ITAALIA

Ministero dello Sviluppo Economico

Direzione Generale per la Politica Commerciale

Divisione IV

Viale Boston, 25

00144 Roma

Italia

Telefon: + 39 06 59 93 24 30 or
+ 39 06 59 93 25 01

Telefaks: + 39 06 59 64 75 06

E-post: polcom4@mincomes.it

KÜPROS

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού

Υπηρεσία Εμπορίου

Μονάδα Έκδοσης Αδειών Εισαγωγών/Εξαγωγών

Ανδρέα Αραούζου 6

CY-1421 Λευκωσία

Τηλ. (357-22) 86 71 00

Φαξ (357-22) 37 51 20

E-post: perm.sec@mcit.gov.cy

Ministry of Commerce, Industry and Tourism

Trade Service

Import/Export Licensing Unit

6 Andreas Araouzos Street

CY-1421 Nicosia

Telefon: (357-22) 86 71 00

Telefaks: (357-22) 37 51 20

E-post: perm.sec@mcit.gov.cy

LÄTI

Ekonomikas ministrija

Brīvības iela 55

LV-1519 Rīga

Latvija

Telefaks: +371 6 7280882

LEEDU

Policijos departamento prie Vidaus reikalų ministerijos

Licencijavimo skyrius

Saltoniškių g. 19

LT-08105 Vilnius

Lietuva

Telefon: +370 8 271 97 67

Telefaks: +370 5 271 99 76

E-post: leidimai.pd@policija.lt

LUKSEMBURG

Ministère de l'économie et du commerce extérieur

Office des licences

BP 113

L-2011 Luxembourg

Telefon: (352) 24 78 23 70

Telefaks: (352) 46 61 38

E-post: office.licences@mae.etat.lu

UNGARI

Magyar Kereskedelmi
Engedélyezési Hivatal
Margit krt. 85.
H-1024 Budapest
Magyarország
Telefon: +36 1 336 74 30
Telefaks: +36 1 336 74 28
E-post: spectrade@mkeh.hu

MALTA

Diviżjoni għall-Kummerċ
Servizzi Kummerċjali
Lascaris
Valletta CMR02
Malta
Telefon: +356 25 69 02 09
Telefaks: +356 21 24 05 16

MADALMAAD

Ministerie van Economische Zaken
Directoraat-generaal voor Buitenlandse Economische Betrekkingen
Directie Handelspolitiek en Globalisering
Bezuidenhoutseweg 20
Postbus 20101
2500 EC Den Haag
The Netherlands
Telefon: (31-70) 379 64 85, 379 62 50

AUSTRIA

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung für Aus- und Einfuhrkontrolle
Stubenring 1
A-1011 Wien
Telefon: (+43) 1 71100 8327
Telefaks: (+43) 1 71100 8386
E-post: post@C22.bmwa.gv.at

POOLA

Ministerstwo Gospodarki
Departament Administrowania Obrotem
plac Trzech Krzyży 3/5
00-507 Warszawa
Polska
Telefon: (+48 22) 693 55 53
Telefaks: (+48 22) 693 40 21
E-post: SekretariatDAO_1@mg.gov.pl

PORTUGAL

Ministério das Finanças
Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais de Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua Terreiro do Trigo, edifício da Alfândega
P-1149-060 Lisboa
Telefon: (351-21) 881 42 63
Telefaks: (351-21) 881 42 61

RUMEENIA

Ministerul pentru Întreprinderi Mici şi Mijlocii, Comerţ, Turism şi Profesii Liberale
Departamentul pentru Comerţ Exterior
Direcţia Generală Politici Comerciale
Str. Ion Câmpineanu, nr. 16
Bucureşti, sector 1
Cod poştal 010036
România
Telefon: + 40 21 401 05 49; + 40 21 401 05 67
+ 40 21 401 05 03
Telefaks: + 40 21 401 05 48; + 40 21 315 04 54
E-post: clc@dce.gov.ro

SLOVEENIA

Ministrstvo za gospodarstvo
Direktorat za ekonomske odnose s tujino
Kotnikova 5
1000 Ljubljana
Republika Slovenija
Telefon: +386 1 400 3542
Telefaks: +386 1 400 3611

SLOVAKKIA

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
Odbor riadenia obchodovania s citlivými tovarmi
Mierová 19
827 15 Bratislava
Slovenská republika
Telefon: +421 2 48 54 21 65
Telefaks: +421 2 43 42 39 15

SOOME

Sisäasiainministeriö
Arpajais- ja asehallintoyksikkö
PL 50
FI-11101 RIIHIMÄKI
Telefon: (358-9) 160 01
Telefaks: (358-19) 72 06 68
E-post: aahy@poliisi.fi

ROOTSI

Kommerskollegium

PO Box 6803

S-113 86 Stockholm

Telefon: (46-8) 690 48 00

Telefaks: (46-8) 30 67 59

E-post: registrator@kommers.se

ÜHENDKUNINGRIIK

II lisas loetletud kaupade import:

Department for Business, Enterprise and Regulatory Reform

Import Licensing Branch

Queensway House

West Precinct

Billingham TS23 2NF

United Kingdom

Telefon: (44-1642) 364 333

Telefaks: (44-1642) 364 269

E-post: enquiries.ilb@berr.gsi.gov.uk

II või III lisas loetletud kaupade eksport ja II lisas loetletud kaupadega seoses tehnilise abi osutamine, nagu sellele on osutatud artikli 3 lõikes 1 ja artikli 4 lõikes 1:

Department for Business, Enterprise and Regulatory Reform

Export Control Organisation

1 Victoria Street

London SW1H 0ET

United Kingdom

Telefon: (44-20) 7215 2423

Telefaks: (44-20) 7215 0531

E-post: lu3.eca@berr.gsi.gov.uk

B. **Aadress komisjonile teatiste esitamiseks**

Commission of the European Communities

Directorate-General for External Relations

Directorate A. Crisis Platform – Policy Coordination in Common Foreign and Security Policy

Unit A.2. Crisis Response and Peace Building

CHAR 12/45

B-1049 Brussels

Telefon: (32-2) 295 55 85

Telefaks: (32-2) 299 08 73

E-post: relex-sanctions@ec.europa.eu.”